

grossag®

Toaster Grille-pain



D - Gebrauchsanweisung
GB - Instructions for use
F - Mode d'emploi

TA 28.00 / TA 28.07 / TA 28.03

Beschreibung / Description / Schéma descriptif



D

1. Stop / Cancel Taste
2. Aufwärm taste
3. DEFROST Taste
4. Drehknopf für Bräunungsgrad
5. Lift Taste

GB

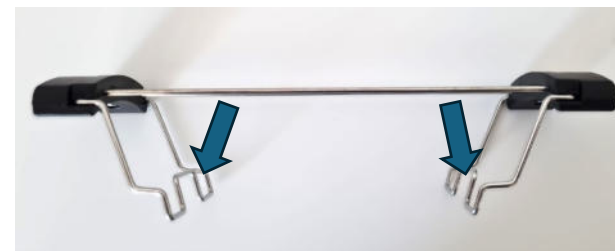
1. Stop / Cancel Button
2. REHEAT Button
3. DEFROST Button
4. Knob for browning control
5. Operating lever

F

1. Bouton d'éjection / Stop
2. Bouton réchauffage
3. Bouton décongélation
4. Commande du degré de brunissage
5. Levier de fonctionnement

Aufsetzen des Brötchen-Aufsatzes Placing bun-warming rack on top of the slots Mettre le support viennoiserie sur les fentes

- Die Füße des Aufsatzes müssen nach unten geklappt werden.
- The metal legs must be folded down.
- Les pieds de l'accessoire doivent être rabattus.



Technische Daten / Technical Data / Caractéristiques techniques

Spannung/Frequenz / Voltage/Frequency / Tension/Fréquence	220 - 240V~, 50/60Hz
Leistung	730-870 Watt
Schutzklasse	I

Vor dem Benutzen

Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Sicherheitshinweise

- Gerät nur an Wechselstrom – mit Spannung gemäß Typschild am Gerät – an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder Fernbedienung betrieben werden.
- **Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs und wenn es heiß ist niemals unbeaufsichtigt.**
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten o. Ä. stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.
- Den Toaster nicht ohne eingeschobene Krümelschublade betreiben. Zum Entfernen der Brotkrümel aus der Krümelschublade diese seitlich herausziehen und wieder einsetzen.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Das Gerät während des Betriebes nicht verrücken und nicht am Netzkabel ziehen.
- **Vorsicht, Verbrennungsgefahr: Die Temperatur der berührbaren Oberflächen kann sehr heiß werden.**
- Beim Toasteinlegen beachten, dass sich Bratscheiben nicht verklemmen. Sollte dies doch einmal passiert sein, erst den Netzstecker ziehen und dann die Störung beseitigen.
- **Achtung:** Keine übergroßen Bratscheiben oder Verpackungen aus Metallfolie in die Bratschlitze stecken, dies kann zu Brand und Stromschlag führen.

- **Achtung:** Bratscheiben im Toaster können brennen. Deshalb das Gerät nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Gegenständen (z. B. Vorhänge, Hängeschränke) benutzen und stets beaufsichtigen.
- Schlitz während des Toastens nicht abdecken. Keine Bratscheiben oder Brötchen auf das Gehäuse legen, da dies zur Überhitzung im Gerät führt.
- Nicht mit den Fingern oder Gegenständen wie Gabel, Messer o. Ä. in die Bratschlitze hineinlagen. **Stromschlaggefahr!**
- Toaster nur senkrecht stehend und frei aufgestellt auf einer wärmebeständigen Fläche betreiben.
- Der Brötchenaufsatz ist nur zum Aufbacken von Brötchen und Croissants vorgesehen. Legen Sie keine anderen Lebensmittel auf den Brötchenaufsatz, da dies zu Bränden und Geräteschäden führen kann.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten. Kinder erkennen nicht die Gefahr, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen kann. Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Das Gehäuse nur außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Die Brötchen-Röstaufgabe mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
 - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist;
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.

In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.

- Der Netzstecker ist zu ziehen:
 - bei Störungen während des Betriebes
 - vor jeder Reinigung und Pflege
 - nach dem Gebrauch.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich zum Toasten von Brot. Bei anderem Toastgut kann es zu Brand, Stromschlag und anderen Unfällen kommen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch vorgesehen und darf nicht im Freien verwendet werden. Es ist nicht für kommerzielle und gewerbliche Zwecke bestimmt.
- Missbrauch des Gerätes kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styropor-teile außerhalb der Reichweite von Kindern. Erstickungsgefahr!
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Reparaturen an Elektrogeräten müssen von Fachkräften durchgeführt werden, da Sicherheitsbestimmungen zu beachten sind und um Gefährdungen zu vermeiden.
- Falls Sie Zweifel bezüglich der Auslegung des Inhaltes dieser Gebrauchsanweisung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder nutzen die angegebene Kontaktadresse.
- Wenn das Gerät vom Käufer verkauft oder Dritten übergeben wird, müssen diese durch lesen der Gebrauchsanweisung und der darin enthaltenen Sicherheitshinweise, die stets bei dem Gerät bleiben müssen, die Anweisungen zum sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.

Inbetriebnahme

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät und stellen es auf eine wärmebeständige, stabile, ebene Fläche mit ausreichend Abstand zu leicht brennbaren Materialien.
- Die nicht benötigte Länge der Anschlussleitung kann am Boden aufgewickelt werden. Den Netzstecker an eine Schutzkontaktsteckdose anschließen.
- **Vor dem ersten Gebrauch mindestens drei Toastvorgänge ohne Brot bei maximaler Einstellung ablaufen lassen, um den Oberflächenschutz der Heizelemente zu entfernen. Die dabei auftretende Geruchsbelästigung ist unbedenklich, trotzdem sollte dabei gut gelüftet werden. Vor jedem Einschalten das Gerät etwas abkühlen lassen.**
- Achten Sie darauf, das eingeschaltete oder noch warme Gerät niemals unbeaufsichtigt zu lassen.
- Den Drehknopf für den Bräunungsgrad vorerst auf mittlere Stufe einstellen. Die Toastscheiben in die Röstschlitze einlegen. Damit sie nicht verklemmen, dürfen sie nicht dicker als 15 mm sein. Die Lift-Taste nach unten drücken. Das Gerät schaltet ein und der Brotlift wird gehalten bis nach Ablauf der Toastzeit das Gerät automatisch abschaltet und der fertige Toast zur Entnahme aus dem Röstschacht gehoben wird.
Achtung: Das Metall am Mittelsteg der Röstschlitze wird sehr heiß. **Verbrennungsgefahr!** Verwenden Sie bei der Entnahme von kleinen Toastscheiben einen Schutzhandschuh oder Topflappen, um eine Berührung mit der heißen Oberfläche zu vermeiden.
- Ist der Toast zu hell, eine höhere Einstellung mit dem Drehknopf wählen. Ist der Toast zu dunkel, eine niedrigere Einstellung wählen. Die Ziffern 1 bis 6 dienen nur zur Orientierung. Je höher die Einstellung, desto dunkler ist die Röstung. Das Röstergebnis wird bei gleicher Einstellung in Abhängigkeit von der Brotsorte, Größe, Feuchtigkeitsgehalt und Dicke der Scheiben unterschiedlich sein. Deshalb für weniger feuchtes Brot, für kleinere Scheiben und auch beim Toasten von nur einer Scheibe eine geringere Einstellung wählen. Wird nur eine Scheibe getoastet, ist die Bräunung auf der innen liegenden Seite etwas intensiver.
- **Achtung:** Bei zu starker Bräunung entsteht verstärkt Acrylamid. Beim Toasten ist deshalb ein zu starkes Anbräunen zu vermeiden.

Cancel / STOP-Taste: Abbruch des Toastvorganges

Sollte während eines Toastvorganges das Brot zu dunkel werden, kann jederzeit durch Drücken der STOP-Taste dieser abgebrochen werden.

Taste für Aufwärmen / Nachtoasten (Reheat)

Wird unmittelbar nach dem Einschalten des Gerätes die Taste für Aufwärmen / Nachtoasten gedrückt, so wird unabhängig vom eingestellten Bräunungsgrad bereits erkalteter Toast wieder aufgewärmt bzw. nachgetoastet. Die Kontrolllampe leuchtet, wenn die Funktion aktiviert ist.

Taste für Auftauen (Defrost)

Wird unmittelbar nach dem Einschalten des Gerätes die Taste für Auftauen gedrückt, so wird der Toastvorgang automatisch verlängert, um gefrorenes Brot zu toasten. Die Kontrolllampe leuchtet, wenn die Funktion aktiviert ist.

Brötchenaufsatz

Der Toaster verfügt über einen separaten Brötchenaufsatz, der bei Bedarf auf die Röstschlitze gesetzt werden kann. Dieser ist nur zum Aufbacken von Brötchen und Croissants vorgesehen. Legen Sie keine anderen Lebensmittel auf den Brötchenaufsatz, da dies zu Bränden und Geräteschäden führen kann.

- Vor dem Aufsetzen müssen die beiden Metallfüsse des Brötchenaufsatzes zur Seite und nach unten geklappt werden.
- Danach Brötchenaufsatz auf die Röstschlitze stabil aufsetzen (siehe Abbildung Titelseite).
Achtung: Die Schrauben an den Kunststoffseiten (Griffen) müssen nach unten zum Gerät zeigen, wenn der Aufsatz auf dem Toaster aufgesetzt ist.

Maximal ein Brötchen / Croissant kann von beiden Seiten bei jeweils mittlerer Einstellung des Bräunungsgrades (**Stufe 3 oder niedriger**) aufgebacken werden. Zu trockene Brötchen vorher etwas anfeuchten.

Achtung:

- Das Brötchen darf nicht im Bereich der Griffe des Brötchenaufsatzes aufgelegt werden. Ein Temperaturstau würde diese sonst beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät nach jedem Toastvorgang ca. 30 Sekunden abkühlen.
- Legen Sie **niemals** Brötchen ohne den Brötchenaufsatz auf den Toaster, da dies zu Schäden am Gerät und einem Temperaturstau führen kann. Stellen Sie sicher, dass das Brötchen nicht durch den Brötchenaufsatz hindurch fallen kann.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie den Brötchenaufsatz abnehmen.

Krümelschublade

Beim Toasten herabfallende Krümel sammeln sich in der Krümelschublade. Zum Entleeren ist diese aus dem Gerät zu ziehen. Die Krümelschublade regelmäßig entleeren, um das Risiko eines Brandes zu vermeiden. Achten Sie darauf, die Krümelschublade wieder richtig in das Gerät zu schieben und betreiben Sie das Gerät nur mit korrekt eingesetzter Krümelschublade.

Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Im Röstschaft an den Gittern und der Heizung festgebackene Krumen mit einem harten Pinsel entfernen. Dabei das Gerät nicht kippen, sonst entleert sich die Krümelschublade in das Geräteinnere. Die Schublade anschließend herausziehen, reinigen und danach wieder einschieben.

Das Gerät nicht in Wasser tauchen. Das Geräteäußere und den Brötchenaufsatz nur mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine scharfen und scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

Garantie-Information

Dem Käufer wird eine Haltbarkeitsgarantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon) gewährt. Für den Nachweis des Kaufdatums ist der Kassenbon erforderlich.

Die Garantie gilt für Geräte, die innerhalb Deutschlands gekauft wurden. Sie deckt Defekte und Fehlfunktionen, die innerhalb der Garantiezeit bei normaler Nutzung auftreten und auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch oder Eingriff, unterbliebene Pflege, gewerbliche Nutzung des Gerätes. Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung für eine mögliche Reparaturrücksendung auf.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und legen Sie das vollständige Gerät mit dem Kaufbeleg/Kassenbon vor. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

Kontakt Service Abteilung

- Telefon: 01805 / 18 63 18 (14 Cent / Minute aus dem Festnetz der T-Com, Mobilfunkpreise abweichend)
- E-Mail: service@grossag.de

Konformität



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG und 2011/65/EU.

Entsorgung



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen

Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten.

Instructions for Use

Before Using

Read these instructions carefully. They contain important notes for the use, safety and maintenance of the appliance. Keep them in a safe place and transfer them to a possible succeeding user. Only use the appliance for the purpose mentioned in these instructions. When using pay particular attention to the following safety advice.

Safety advice

- Connect the appliance to alternating current only – with a rated voltage according to the rating plate – to a correctly installed earthed socket. Cord and plug have to be completely dry.
- The appliance must not be operated by means of an external timer or remote control switch.
- Do not leave the appliance unattended during use or while it is still hot.
- Do not pull the connection cord over sharp edges or jam it, do not allow it to hang down and protect it from heat and oil.
- Do not place the appliance onto hot surfaces, e. g. hot plate etc. or near open flames, it may melt.
- Do not operate the toaster without inserted crumb tray as part of the appliance. To empty the crumb tray, pull it out sideways. Make sure to replace the tray before the toaster is used again.
- Do not pull the plug by the cord or touch it with wet hands.
- Do not immerse the appliance, the cord or power plug in water or other liquids.
- During use do not move the appliance and do not pull the cord.
- Caution, danger of burning: the appliance will become very hot during use, especially in the area of the toaster slots.
- When putting in the slices of bread, ensure that the slices of bread do not get jammed. However, should this happen, pull out the plug first and then remove the slices of bread.
- Caution: Do not insert oversized foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electrical shock.
- Caution: Bread slices inside the toaster may burn. Due to this never operate the appliance under or near flammable materials (e. g. curtains, wall cabinets) as this may cause fire and never operate the appliance unattended.

- Do not reach into the bread slots with fingers or objects such as forks, knives or similar.
- Only operate the appliance while it is vertical, freely placed and on a stable, heat resistant surface.
- Do not cover the bread slots whilst in operation or when it is still hot. Never lay bread slices or bread rolls directly on the appliance, as this may cause overheating.
- The warming rack is only meant for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Clean the housing by simply wiping the outside with a slightly damp cloth.
- Wipe the roll toasting tray with a damp cloth.
- If the following happens do not use the appliance and unplug it immediately:
 - The appliance or power-cord is damaged.
 - Any defect after the appliance has accidentally dropped or something similar is suspected.
 In these cases, have the appliance repaired.
- Unplug appliance in following cases:
 - Any malfunction during operation
 - Before cleaning and maintenance
 - After use
- In case of misuse, wrong handling, or incorrect repair no liability will be taken for possible damages. Claims under guarantee are also excluded in such cases.

- This appliance is only intended for toasting bread. Do not put any other ingredients in the appliance, as this may lead to a hazardous situation.
- The appliance is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use.
- Packaging material such as plastic bags keep out of reach of children.
- In case the cord of this appliance is damaged, it has to be replaced by an authorized service agent of the manufacturer or a person having similar qualifications. Substantial dangers for the user can appear from inappropriate repairs.
- Repairs of electrical appliances must be carried out by qualified personal in order to comply with safety regulations and to avoid hazards.
- If in doubt about the interpretation of the contents of this instruction manual, please contact your dealer or use the provided contact address.
- In case the device is sold by the original owner or given to third party users, instructions for safe use of the device must be handed over to them, and they must have understood the hazards involved, through reading the instruction manual and in particular the safety warnings contained in it, which should always accompany the device.

Putting into operation

- Remove all packaging material from the appliance and put it on a heat resistant, stable and flat surface, away from combustible materials.
- You can store the connection cord not needed at the bottom of the appliance. Put the plug into a suitable wall socket.
- **Before first use 3 toasting cycles without slices of bread on the highest browning setting are necessary to remove the surface protection of the heating elements. The smell which occurs is harmless, nevertheless use the item in a properly ventilated room.**
- Make sure that the appliance is never operated unattended.
- Adjust the browning setting on middle setting first. Place the slices of bread into the slots. The slices should not be thicker than 15 mm that they will not get jammed. Push down the toasting lever to switch on the appliance. The appliance heats and when the toast is ready, it pops up and the toaster switches off automatically.
Attention: the appliance will become very hot at the metal-top between the slots. **Danger of burning!** To remove smaller items of toasted bread use an oven cloth or a protective glove to avoid contact with hot surface.
- Should the bread be too lightly browned, increase the setting and if it is too dark, lower the setting. The numbers 1 to 6 only serve for your guidance. The higher the setting, the darker the colour of the toast. The toasting result will be different at the same browning level for different kinds of bread, for different thickness, humidity and size of bread. Due to this use a lower browning setting for less humid bread, for smaller bread size or when only toasting one slice of bread. If only one slice of bread is toasted the browning at the inside will be more intense.
- **Caution:** In case of too intensive browning a high quantity of acrylamide arises. Therefore intensive browning should be avoided.

Stop / Cancel-Button: Interruption of toasting

Should the bread get too dark, the toasting can be interrupted at any stage by pushing the Stop button.

Reheat-Button

If this button is pressed shortly after switching on the appliance, already cold bread will be reheated or toasted again with a fixed browning time independent of the selected browning setting. The LED at the Reheat-button lights up when function is activated.

Defrost-Button

If this button is pressed shortly after switching on the appliance, the selected browning setting will be automatically extended for defrosting frozen bread. The LED at the Defrost-button lights up when function is activated.

Bun Warming Rack

The toaster has a detachable bun warming rack which can be placed on top of the slots. The warming rack is only meant for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.

- Unfold the metal legs of the warming rack by twisting them first to the side and then downwards.
- Place the correct assembled warming rack stable on top of the slots (see picture above).
Attention: The screws at the plastic sides (handles) must face towards the appliance after the warming rack has been set on the appliance.
Not more than one bread roll / croissant can be crisped up from both sides at medium browning setting (setting 3 or lower). Dry bread rolls should be slightly moistened to get a good result.

Attention:

- Do not place the bread rolls at the area of the handles. This can cause temperature accumulation and may damage the handles.
- After each toasting cycle let the appliance cool down for approx. 30 seconds.
- Never put the bread rolls directly on top of the toaster without using the bun warming rack to avoid damaging the appliance and temperature accumulation. Make sure that the bread roll cannot fall through the warming rack.

- Let the appliance cool down before taking of the bun warming rack.

Crumb Tray

During toasting the crumbs which fall down will be collected in the crumb tray. To empty the crumb tray it can be pulled out of the appliance by its handle. Frequently empty the crumb tray to avoid the risk of fire. Make sure the crumb tray is correctly placed and only operate appliance with correctly inserted crumb tray.

Cleaning and maintenance

Before cleaning pull the plug and wait until appliance is cooled down. Remove any crumbs stuck to the browning slots and grids and on the heating elements with a brush. Do not tilt the appliance otherwise the crumb tray will empty inside of the appliance. Afterwards slide out the crumb tray, clean it and put it in the appliance again.

Never immerse the appliance into water. Clean the outside of the appliance and the bread roll attachment with a damp cloth. Do not use caustic or scouring cleaning agents.



The appliance complies with the European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.



At the end of its lifetime this product must not be disposed of through the normal domestic waste, but it should be handed to an assembly point for the recycling for electrical and electronic appliances. You can inquire about details at the local administration.



Subject to changes

Mode d'emploi

Avant la première utilisation

Lire attentivement le mode d'emploi. Il contient des informations importantes relatives à l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Il convient de le conserver soigneusement et de le remettre à tout autre éventuel utilisateur. N'utiliser l'appareil qu'aux fins prévues, conformément au mode d'emploi. Il est impératif de respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation du grille-pain.

Consignes de sécurité

- Brancher l'appareil uniquement sur le réseau de courant alternatif (vérifier que la tension du secteur est conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil) dans une prise de courant mise à la terre, installée conformément aux normes. Le câble et la prise doivent être secs.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec une minuterie externe ou une télécommande.
- **Ne jamais faire fonctionner le grille-pain sans surveillance.**
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des arêtes vives, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.
- Ne jamais placer l'appareil sur des surfaces brûlantes, tables de cuisson par ex., ou à proximité de flammes vives.
- Ne pas faire fonctionner le grille-pain sans le tiroir ramasse-miettes. Pour enlever les miettes, tirez le tiroir ramasse-miettes vers le côté et le vider. Assurez-vous de bien replacer le tiroir ramasse-miettes avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
- Ne pas tirer sur le câble pour débrancher le grille-pain et ne pas toucher avec des mains mouillées.
- Ne jamais plonger l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide. Danger de mort par électrocution !
- Ne pas déplacer l'appareil pendant qu'il fonctionne et ne pas tirer sur le câble d'alimentation.
- Attention, risque de brûlures : les surfaces accessibles du grille-pain sont brûlantes.
- Attention de ne pas coincer des tranches de pain en les mettant dans le grille-pain. Si tel est le cas, retirer la fiche de la prise de courant puis enlever la tranche de pain.
- **Attention:** Ne pas mettre de trop grandes tranches de pain ou des emballages en feuille métallique dans les fentes du grille-pain. Risque d'incendie et/ou d'électrocution !

- **Attention:** Les tranches de pain dans le grille-pain peuvent brûler. C'est pourquoi il est interdit d'utiliser l'appareil à proximité ou en dessous d'objets facilement inflammables (rideaux, armoires suspendues, par ex.). Ne laisser jamais l'appareil sans surveillance.
- Ne jamais mettre les doigts ou des objets tels que fourchettes, couteaux, etc., dans la fente du grille-pain. **Risque d'électrocution !**
- Faire fonctionner le grille-pain uniquement à la verticale, sur une surface dégagée et résistante à la chaleur.
- Ne pas couvrir les fentes du grille-pain durant le fonctionnement. Ne pas mettre de tranches de pain ou de petits pains sur le grille-pain afin d'éviter toute surchauffe à l'intérieur de l'appareil.
- Le support viennoiserie permet de réchauffer des petits pains et des croissants. Ne jamais placer d'autres aliments sur le support viennoiserie car ceux-ci risquent de causer un incendie et d'endommager l'appareil.
- Ces appareils peuvent être utilisés par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances à condition d'être surveillés ou d'avoir été informés quant à la bonne utilisation de l'appareil et d'avoir compris les dangers qui en découlent. Bien surveiller les enfants afin de les empêcher de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants, à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Tenir les enfants de moins de 8 ans éloignés de l'appareil et du cordon d'alimentation. Les enfants ne sont pas conscients des dangers que présentent les appareils électriques. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Pour nettoyer le boîtier, il suffit d'en essuyer l'extérieur avec un chiffon légèrement humide.
- Essuyer le support viennoiserie avec un chiffon humide.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil et/ou le débrancher immédiatement si :
 - l'appareil ou le câble d'alimentation est endommagé ;
 - l'appareil est tombé par ex. et qu'il présente éventuellement des détériorations ou anomalies de fonctionnement.
 Dans chacun de ces cas, faire réparer l'appareil.
- Débrancher l'appareil:

- en cas d'anomalies de fonctionnement
- avant tout nettoyage et entretien
- après utilisation.
- Une utilisation non appropriée, une utilisation non conforme au mode d'emploi ou une réparation non effectuée par un centre agréé dégage de toute responsabilité en cas d'éventuels dommages. Toute garantie est également exclue dans de tels cas.
- Utiliser cet appareil uniquement pour faire griller du pain. Tout autre aliment peut provoquer un incendie, un choc électrique et/ou autres accidents.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il est interdit de l'utiliser à l'extérieur. Il n'est pas conçu pour un usage professionnel/commercial.
- Ne pas laisser les matériaux d'emballage tels que sac en plastique et éléments en polystyrène à portée des enfants. Risque d'asphyxie !
- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un centre agréé ou des personnes disposant des qualifications requises. Des réparations non conformes peuvent présenter d'importants dangers pour l'utilisateur.
- Seules des personnes qualifiées sont autorisées à effectuer des réparations sur des appareils électriques car il convient de respecter des règles de sécurité afin d'éviter tout danger.
- Si l'appareil est cédé par l'acquéreur ou confié à des tiers utilisateurs, il faut que ceux-ci reçoivent des instructions quant à son emploi en toute sécurité, et qu'ils aient compris les dangers s'y rapportant après avoir lu la notice d'utilisation et, en particulier, les avertissements de sécurité y étant contenus qui devront toujours accompagner l'appareil.
- En cas de doutes sur l'interprétation du contenu de cette notice d'utilisation, contacter le revendeur ou info@grossag.de.

Mise en service

- Retirer tous les matériaux d'emballage et placer l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur, à une distance suffisante de matériaux facilement inflammables.
- Enrouler la longueur de câble non utilisée autour du socle. Brancher dans une prise de courant mise à la terre.
- Avant la première utilisation, faire fonctionner le grille-pain sans pain, thermostat sur la position maximale. Répéter cette opération au moins trois fois pour retirer la protection de la surface des éléments chauffants. Les odeurs qui se dégagent sont sans risque, mais il convient toutefois de bien aérer. Laisser refroidir l'appareil avant la mise en marche.**
- Ne jamais laisser l'appareil allumé ou encore chaud sans surveillance.
- Régler le thermostat pour le degré de brunissage sur « moyen » (entre 3 et 4). Mettre les tranches de pain dans la fente. Elles ne doivent pas être de plus de 15 mm d'épaisseur pour qu'elles ne restent pas coincées. Baisser le levier pour mettre l'appareil en marche. L'appareil chauffe et lorsque la tranche de pain est grillée et prête à retirer de la fente, le grille-pain s'éteint automatiquement.
- Attention :** Le métal sur la partie centrale de la fente est brûlant. **Risque de brûlures !** Pour retirer de petites tranches de pain, utiliser un gant de cuisine ou une manique pour éviter tout contact avec la surface brûlante.
- La LED de la touche ARRÊT (STOP) est allumée pendant l'opération de brunissage.
- Si la tranche de pain n'est pas assez grillée, augmenter le réglage du thermostat. Si la tranche de pain est trop grillée, baisser le thermostat. Les chiffres 1 à 6 servent de repère. Plus le réglage est fort, plus le pain sera grillé. Le résultat de brunissage est en fonction de la sorte de pain, de la taille, de la teneur en humidité et de l'épaisseur des tranches. C'est pourquoi pour du pain peu humide, de plus petites tranches ou une seule tranche de pain, il convient de sélectionner un réglage plus bas. Si une seule tranche de pain est grillée, le brunissage sur la face intérieure est légèrement plus fort.
- Attention :** Une grande quantité d'acrylamide se forme lors d'un brunissage à haute température. Par conséquent, éviter tout réglage maximal du thermostat pour le brunissage.

Touche ARRÊT (Cancel / Stop): arrêt de l'opération de brunissage

Si le pain grille trop, appuyer sur la touche ARRÊT pour arrêter l'opération.

Touche Réchauffage / Rebrunissage (Reheat)

En appuyant directement après la mise en marche de l'appareil sur la touche Réchauffage / Rebrunissage, la tranche de pain grillée déjà refroidie est réchauffée ou rebrunie. La LED rouge est allumée si la fonction est activée.

Touche Décongélation (Defrost)

En appuyant directement après la mise en marche de l'appareil sur la touche Décongélation, l'opération de brunissage se prolonge automatiquement pour griller le pain congelé. La LED rouge est allumée si la fonction est activée.

Support viennoiserie

Le grille-pain est équipé d'un support viennoiserie séparé qui peut, si besoin, être placé sur les fentes. Ce support permet de réchauffer tout type de viennoiseries telles que petits pains, croissants... Ne jamais placer d'autres aliments sur ce support: risque d'incendie et d'endommager l'appareil.

- Avant de placer le support, rabattre vers le bas les deux pieds métalliques du support viennoiserie.
- Puis placer le support viennoiserie sur les fentes, vérifier qu'il est bien stable (voir croquis à la première page).

Au maximum une petits pains peuvent être réchauffés des deux côtés, réglage du thermostat brunissage moyen (**3 ou inférieur**). Humidifier légèrement les petits pains trop secs.

Attention :

- Ne pas placer le petits pains dans la zone des poignées du support viennoiserie. Les mettre à l'intérieur des repères indiqués sur le support. La température accumulée endommagerait les poignées.
- Laisser refroidir l'appareil pendant 30 secondes environ après chaque opération.

- Ne jamais placer de petits pains sur le grille-pain sans le support viennoiserie afin d'éviter tout endommagement de l'appareil et accumulation de température. Vérifier que les petits pains ne passent pas à travers le support viennoiserie.
- Laisser refroidir l'appareil avant d'enlever le support viennoiserie.

Tiroir ramasse-miettes

Les miettes sont recueillies dans le tiroir ramasse-miettes. Pour le vider, le retirer de l'appareil. Vider régulièrement le tiroir ramasse-miettes pour éviter tout risque d'incendie. Vérifier que le tiroir ramasse-miettes est replacé correctement dans l'appareil. Ne faire fonctionner l'appareil que si le tiroir ramasse-miettes est inséré correctement.

Nettoyage et entretien

Avant de procéder au nettoyage, débrancher l'appareil et le laisser refroidir. Enlever les miettes collées sur les grilles et les éléments chauffants avec un pinceau à poils durs. Ne pas incliner l'appareil sinon le tiroir ramasse-miettes se vide à l'intérieur de l'appareil. Puis retirer le tiroir, le nettoyer et le réinsérer. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Nettoyer l'extérieur de l'appareil ainsi que le support viennoiserie avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits décapants ou abrasifs.

Garantie

Cet appareil est garanti 24 mois à partir de la date d'achat (ticket de caisse). Conserver le ticket de caisse qui sert de justificatif d'achat.

La garantie s'applique aux appareils achetés en Allemagne. Dans tout autre pays veuillez contacter l'importateur. Elle couvre les défauts et dysfonctionnements qui surviennent pendant la durée de la garantie dans des conditions d'utilisation normale et qui sont dus à des vices de matériaux ou de fabrication. Tout dommage survenu suite à une usure normale, une utilisation ou intervention non conforme, au non-respect du mode d'emploi, à un non entretien et à un usage professionnel/commercial de l'appareil est exclu de la garantie. Outre la garantie contractuelle, le client bénéficie de la garantie légale envers son vendeur/revendeur direct pour défauts et vices cachés de l'appareil.

Conserver l'emballage d'origine pour une éventuelle réexpédition de l'appareil en cas de réparation.

En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur. Remettez-lui l'appareil complet y compris le bon d'achat/ticket de caisse original. La présentation du bon d'achat est obligatoire pour un recours à la garantie.

Conformité



L'appareil est conforme aux directives européennes 2014/35/CE et 2014/30/CE.

Élimination



À la fin du cycle de vie de l'appareil, ne pas le jeter avec les déchets ménagers. Il convient de le confier dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Participez à la protection de l'environnement! Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables selon leur marquage. Déposez-le dans des sites de récupération appropriés conformément aux réglementations locales en vigueur. Informez-vous auprès de l'administration communale!

Sous réserve de modifications!

pegro GmbH
Augsburger Straße 1½
89312 Günzburg
Deutschland

info@grossag.de

Änderungen vorbehalten

240010